

CASE STUDY ANGST+PFISTER



SITAG
by Nowy Styl



SEATING



SYSTEMS
FURNITURE

CUSTOMIZED SOLUTIONS



Angst+Pfister Group:
„Wir sind eine Unternehmensgruppe, die sich mit grossem Engagement dafür einsetzt, dass alles perfekt funktioniert.“

Angst+Pfister ist ein führender Entwickler, Hersteller und globaler Lieferpartner von Hochleistungskomponenten und Engineering-Lösungen. Das Unternehmen beschäftigt weltweit 1'200 Mitarbeiter und zählt mehr als 20'000 OEM-Unternehmen in verschiedenen Industriebranchen zu seinen Kunden.

Am Hauptsitz des internationalen Unternehmens in Zürich wurde eine Etage komplett neu eingerichtet mit hybriden Arbeitsplätzen für Projektarbeiten und für Mitarbeiter*innen, die sich individuell zurückziehen möchten. Die Planung erfolgte durch » offconsult raumkonzepte «, SITAG AG lieferte dazu die Produkte der Marken Nowy Styl, SITAG by Nowy Styl und Kusch+Co.

| E | ANGST+PFISTER GROUP: "Our group is highly committed to making everything work perfectly". Angst+Pfister is a leading developer, manufacturer, and global supplier of high-performance components and engineering solutions. The company employs 1,200 people worldwide and counts more than 20,000 OEM companies in various industries among its customers. At the Zurich headquarters of the international company, one floor was completely refurbished with hybrid workplaces for project work and for employees who want to retreat in solitude. The planning was carried out by "offconsult raumkonzepte". SITAG AG supplied products of the brands Nowy Styl, SITAG by Nowy Styl, and Kusch+Co.

| F | ANGST+PFISTER GROUP: « Nous constituons un groupe entrepreneurial qui s'engage avec minutie pour que tout fonctionne à la perfection. » Angst+Pfister est un concepteur, fabricant et fournisseur mondial leader de composants ultra performants et de solutions d'ingénierie. L'entreprise emploie 1200 collaborateurs répartis dans le monde entier et compte parmi ses clients plus de 20 000 entreprises OEM dans différents secteurs industriels. Un étage du siège de l'entreprise internationale, situé à Zurich, a été entièrement réaménagé avec des postes de travail hybrides pour les travaux de projets et pour répondre aux besoins des collaborateurs et collaboratrices qui souhaitent se retirer. La planification a été prise en charge par « offconsult raumkonzepte », SITAG AG a fourni les produits des marques Nowy Styl, SITAG by Nowy Styl et Kusch+Co.

| I | ANGST+PFISTER GROUP: "Siamo un gruppo imprenditoriale che si impegna con molta energia a far funzionare tutto perfettamente" Angst+Pfister è un'azienda leader nello sviluppo, la produzione e la fornitura a livello globale di componentistica ad alte prestazioni e soluzioni di engineering. L'impresa occupa in tutto il mondo 1200 collaboratori e, tra i suoi clienti, annovera più di 20.000 aziende OEM operanti in diversi settori industriali. Nella sede centrale dell'azienda a Zurigo, un piano è stato arredato completamente a nuovo con postazioni ibride per lavori a progetto e per creare spazi adatti a chi ha bisogno di appartarsi. Per la pianificazione, l'azienda si è affidata a » offconsult raumkonzepte «, mentre SITAG AG ha fornito i prodotti adatti dei marchi Nowy Styl, SITAG by Nowy Styl e Kusch+Co.

Planning: offconsult





NowyStyl



KUSCH+CO



| D | KOMMUNIKATIVE UND WANDELBARE STRUKTUREN, Raum für grosse Team-Meetings, aber auch Platz für kleine Arbeitsgruppen und informelle Gespräche waren wichtige Ziele bei der Planung. Aber auch das individuelle Wohlbefinden der Mitarbeiter*innen wurde mit einbezogen. Im Bereich der lichtdurchfluteten Sonnenseite der 5. Etage wurden SITAGEGO-Drehstühle mit transparentem Netzgewebe an einer Nowy Styl Workbench eingesetzt, damit auch an sommerlichen Tagen Arbeit und Sitzen nicht belastend wird.

| E | COMMUNICATIVE AND CHANGEABLE STRUCTURES, space for large team meetings, but also room for small working groups and informal discussions were important goals in the planning. The individual well-being of the employees was also taken into account. In the area of the light-flooded sunny side of the 5th floor, SITAGEGO swivel chairs with transparent mesh fabric were used on a Nowy Styl workbench so that working and sitting is not a strain even on summer days.

| F | LE DÉPARTEMENT DE PLANIFICATION a mis l'accent sur l'espace pour les grandes réunions d'équipes mais également pour les petits groupes de travail et entretiens informels. Et le bien-être des collaborateurs et collaboratrices n'a pas été oublié. Du côté ensoleillé du 5ème étage, l'équipe de planification a intégré des sièges pivotants SITAGEGO avec une résille transparente accompagnant le poste de travail Nowy Styl afin que le travail et la position assise ne soient pas pénibles, même les jours d'été.

| I | IN FASE DI PIANIFICAZIONE, si trattava soprattutto di puntare su strutture comunicative e trasformabili, spazi per ospitare affollati meeting ma anche piccoli gruppi di lavoro e colloqui informali, senza mai trascurare il benessere dei singoli collaboratori. Nella luminosa area esposta al sole del quinto piano si è optato per sedie girevoli SITAGEGO con tessuto a rete trasparente in abbinamento ad un banco di lavoro Nowy Styl in modo che, anche nelle giornate estive, starsene seduti a lavorare non risultasse troppo gravoso.



| D | IM TEAM-BEREICH BURSA trifft man sich am Hightable Creva und den Hockern Tauko mit gepolsterter Sitzfläche (beide von Nowy Styl). Raumtrenner wie Regale, Akustikwände und Vorhänge trennen und verbinden die Team-Bereiche gleichermaßen. Sie bieten flexible Arbeits- und Kommunikationsmöglichkeiten für kleinere wie auch grössere Teams.

| E | IN THE BURSA TEAM AREA, people meet at the Creva high table and the Tauko stools with upholstered seats (both from Nowy Styl). Room dividers such as shelves, acoustic walls, and curtains separate and connect the team areas in equal measure. They provide flexible work and communication options for both smaller and larger teams.

| F | DANS L'ESPACE DE L'ÉQUIPE BURSA, on se retrouve autour de la table haute Creva et des tabourets Tauko à l'assise rembourrée (tous deux de Nowy Styl). Les séparateurs d'espace tels que les étagères, les parois acoustiques et les rideaux séparent et relient les espaces réservés aux différentes équipes de la même manière. Ils offrent des options flexibles en matière de travail et de communication pour les équipes de toute taille.

| I | NELL'AREA TEAM BURSA ci si incontra seduti al ripiano alto Creva e sugli sgabelli con sedile imbottito Tauko (entrambi di Nowy Styl). Elementi divisori come scaffali, pareti acustiche e tende separano e al contempo uniscono le aree team offrendo flessibili possibilità di lavoro e comunicazione per gruppi sia piccoli che grandi.



| D | DIE ALS TISCHPLATTE benutzen Whiteboards auf höhenverstellbaren Holzböcken fördern Kreativität und Zusammenarbeit. Die Einzelmodule Tapa von Nowy Styl, bezogen mit abgestuften Blautönen, dienen als flexible Sitzgelegenheit.

| E | WHITEBOARDS on height-adjustable wooden blocks used as table tops encourage creativity and collaboration. Nowy Styl's Tapa single modules, upholstered in graduated shades of blue, serve as flexible seating.

| F | LES TABLEAUX BLANCS font office de plateau. Installés sur des tréteaux en bois réglables en hauteur, ils favorisent la créativité et la collaboration. Habillés de tons bleus dégradés, les modules individuels Tapa de Nowy Styl servent de sièges flexibles.

| I | LE LAVAGNE BIANCA utilizzate come piano da tavolo su caprette di legno regolabili in altezza favoriscono la creatività e la cooperazione. I moduli singoli Tapa di Nowy Styl, rivestiti con tonalità di colore sfumate offrono una flessibile opportunità di seduta.

| D | DER ABGEBILDETE TEAM-ARBEITSPLATZ besteht aus der Nowy Styl CS5040 Workbench mit Sichtschutzpanels und Strom- und Medienanschlüssen. Kontrastierend zu den geraden Linien der Workbench wurden die elegant geschwungenen Drehstühle Volpino von Kusch+Co mit ihrer filigranen Sitzschale aus Polypropylen eingesetzt.

| E | THE DEPICTED TEAM WORKSTATION consists of the Nowy Styl CS5040 workbench with privacy dividers and power and media connections. In contrast to the straight lines of the workbench, the elegantly curved Volpino swivel chairs from Kusch+Co with their filigree polypropylene seat pan were used.

| F | LE POSTE DE TRAVAIL D'ÉQUIPE illustré se compose de l'établi Nowy Styl CS5040 avec des panneaux de protection visuelle et des raccordements électriques et multimédia. Pour contraster avec les lignes droites du poste de travail, les sièges pivotants Volpino de Kusch+Co aux courbes élégantes et à la coque d'assise filigrane en polypropylène ont été mis en exergue.

| I | LA POSTAZIONE DI LAVORO PER TEAM qui illustrata è costituita dal banco di lavoro Nowy Styl CS5040 con pannello paravista e connessioni per sistemi multimediali ed elettrificazione. In contrasto con la linearità del banco di lavoro si impiegano le sedie girevoli elegantemente slanciate Volpino di Kusch+Co, con la loro fine scocca in polipropilene.





| D | DIE VERSCHIEDENEN OFFICE BEREICHE sind zur einfachen Identifikation farblich akzentuiert und jeweils nach Standorten von Angst+Pfister benannt.

| E | THE DIFFERENT OFFICE AREAS are accentuated by colour for easy identification and each named after Angst+Pfister locations.

| F | LES DIFFÉRENTS ESPACES DE BUREAUX disposent de couleurs accentuées et sont nommés selon les différents sites Angst+Pfister et ce, afin de les identifier plus facilement.

| I | PER FACILITARNE L'IDENTIFICAZIONE, le varie zone ufficio sono accentuate cromaticamente e portano ciascuna il nome di una sede di Angst+Pfister.







| D | VIELE FREUNDLICHE DETAILS, anregende Farben und ein kreativer Materialmix bilden ein Kommunikation und Austausch anregendes Ambiente. Tepee Sofas, MeeThink Tische und Tauko Hocker von Nowy Styl prägen zusammen mit vielen Accessoires die Bereiche zum Relaxen und informellen Austausch.

| E | MANY FRIENDLY DETAILS, stimulating colours, and a creative mix of materials create an ambience that encourages communication and exchange. Tepee sofas, MeeThink tables, and Tauko stools by Nowy Styl, together with many accessories, characterize the areas for relaxation and informal exchange.

| F | LES NOMBREUX DÉTAILS AGRÉABLES, les couleurs stimulantes et un mélange créatif de matériaux créent une ambiance propice à la communication et à l'échange. Les canapés Tepee, les tables MeeThink, les tabourets Tauko de Nowy Styl ainsi que de nombreux accessoires, mettent en valeur les espaces de détente et d'échanges informels.

| I | MOLTI ACCOGLIENTI DETTAGLI, colori stimolanti e un creativo mix di materiali creano un ambiente che invita alla comunicazione e allo scambio di idee. I divani Tepee, i tavoli MeeThink e gli sgabelli Tauko di Nowy Styl, insieme a molti accessori, danno un tocco distintivo alle aree riservate al relax e all'informale scambio di vedute.



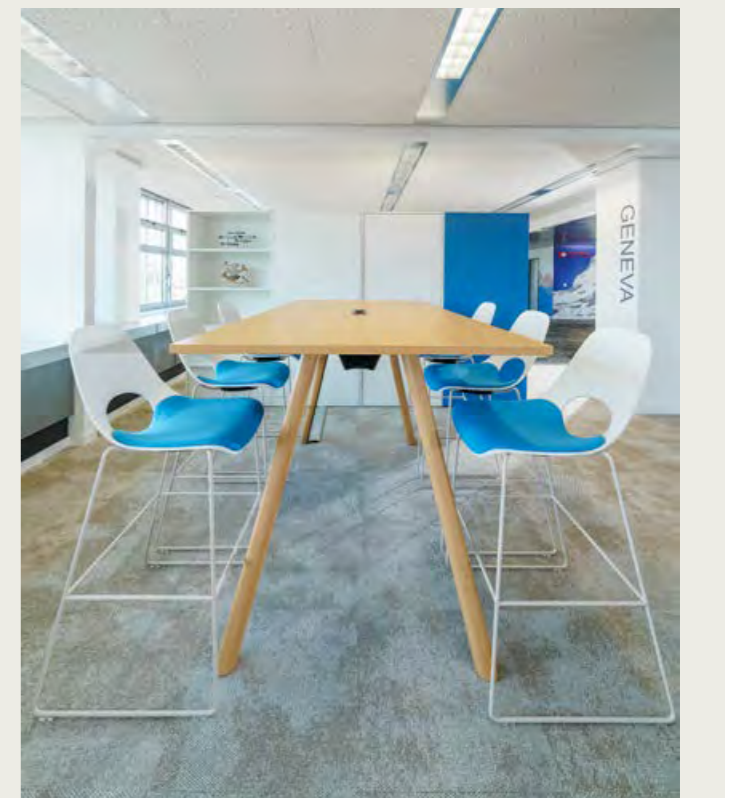


| D | ÜBERRASCHENDE DURCHBLICKE durch Raumteiler, Pflanzen und Akustikwände sorgen für eine anregende Stimmung und ermöglichen kleinen und grossen Teams, ihren jeweiligen Bereich ungestört zu nutzen. Am MeeThink Besprechungstisch mit Tauko Hockern von Nowy Styl kann man sich unter vier Augen besprechen – braucht man mehr Platz, lädt die Ecke mit dem San Siro Tisch und den Uni Verso Stühlen ein. Die Tische Creva von Kusch + Co mit Tauko Hockern bieten Platz für die grössere Runde, SITAG MCS Schrankelemente sind hier Raumteiler und Stauraum gleichzeitig.

| E | SURPRISING PERSPECTIVES created by room dividers, plants, and acoustic walls create a stimulating atmosphere and allow small and large teams to use their respective areas undisturbed. You can have private meetings at the MeeThink meeting table with Tauko stools by Nowy Styl. If you need more space, the corner with the San Siro table and Uni Verso chairs is inviting. The Creva tables by Kusch + Co with Tauko stools offer space for larger groups. Here, SITAG MCS cabinet elements serve as both room dividers and storage space.

| F | DES VUES SURPRENANTES à travers des cloisons, des plantes et des parois acoustiques créent une ambiance stimulante et permettent aux petites et grandes équipes d'utiliser leur espace respectif sans être dérangées. La table de réunion MeeThink avec les tabourets Tauko de Nowy Styl invite à discuter en tête-à-tête. Pour bénéficier de plus d'espace, le coin aménagé avec la table San Siro et les chaises Uni Verso est tout à fait propice. Les tables Creva de Kusch + Co rehaussées des tabourets Tauko prodiguent la place nécessaire aux grandes réunions, les éléments d'armoires SITAG MCS font ici à la fois office de séparateurs et de rangement.

| I | LA PRESENZA DI PUNTI CHE PERMETTONO di lanciare uno sguardo a sorpresa attraverso gli elementi divisorii, le piante e le pareti acustiche crea un'atmosfera stimolante senza impedire a team grandi e piccoli di usufruire indisturbati dei loro rispettivi spazi. Seduti al tavolo da colloquio MeeThink su sgabelli Tauko di Nowy Styl, si potrà conversare in confidenza e, se c'è bisogno di più spazio, basterà spostarsi nell'angolo molto invitante, con il tavolo San Siro e le sedie Uni Verso. I tavoli Creva di Kusch + Co, con sgabelli Tauko, offrono posto a gruppi più numerosi; gli elementi di armadio SITAG MCS fanno qui sia da elementi divisorii che da ripostiglio.

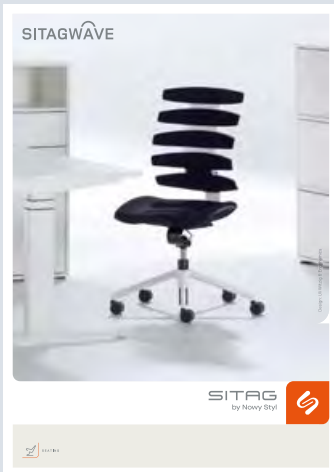
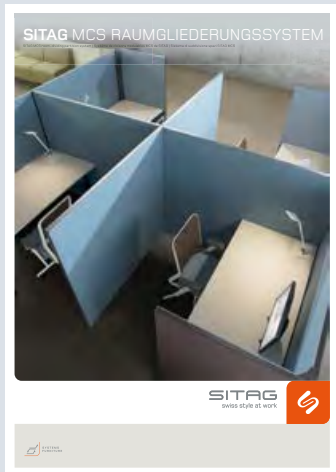
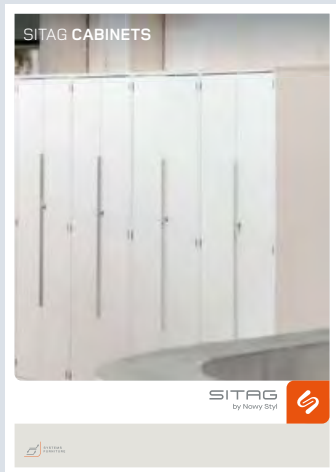
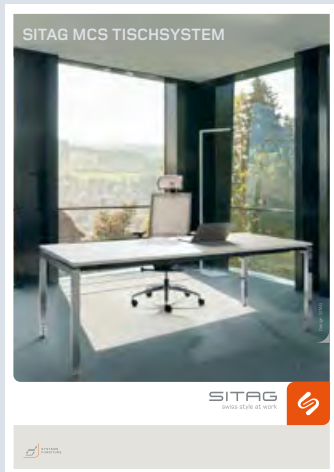
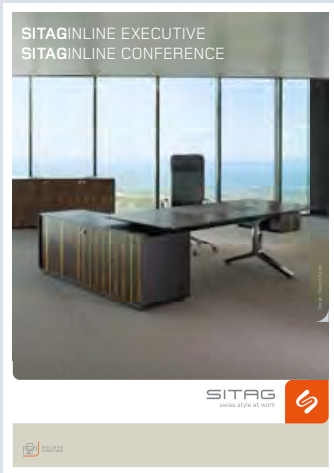
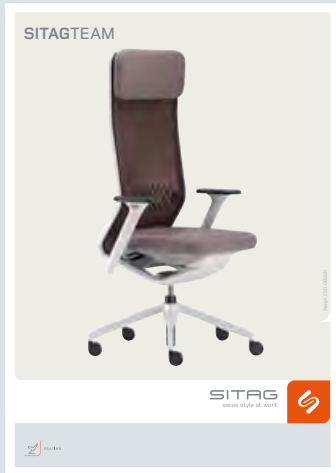
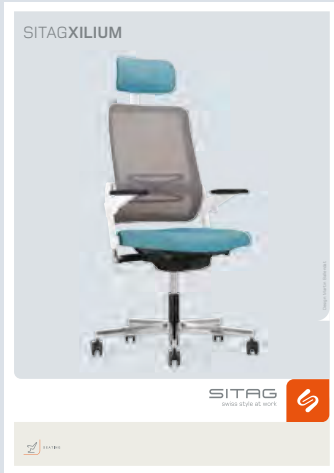




BERGAMO

VIENNA

VIENNA



| D | Technische Änderungen, Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten. Farbabweichungen von den Originalfarben sind drucktechnisch bedingt.
| E | Subject to technical and programme alterations, printing errors, and other errors. Printed colours may vary from actual colours.
| F | Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs d'impression et d'altérations du programme. Les couleurs reproduites peuvent différer des couleurs originales.
| I | Con riserva di modifiche tecniche, errori di stampa e cambiamenti di programma. Eventuali differenze di colore tra le immagini e i prodotti reali sono dovute alla stampa.



SITAG SA Nyon
 Chemin du Joran 10
 CH-1260 Nyon
 T.+41 (0) 22 361 47 27
 info.nyon@sitag.ch

SITAG AG
 Brown-Boveri-Str. 5
 8050 Zurich-Oerlikon
 T.+41 (0) 44 863 72 72
 info.zuerich@sitag.ch

Nowy Styl Headquarters
 ul. Pużaka 49
 38-400 Krosno, Poland
 +48 572 900 333
 sales@nowystyl.com

SITAG AG
 Simon Frick-Str. 3
 CH-9466 Sennwald

T +41 (0) 81 758 18 18
 info@sitag.ch
 www.sitag.ch

